

**Совет Безопасности**Distr.: General
17 February 2012**Резолюция 2035 (2012),****принятая Советом Безопасности на его 6716-м заседании
17 февраля 2012 года***Совет Безопасности,*

ссылаясь на свои предыдущие резолюции и заявления своего Председателя, касающиеся Судана,

вновь подтверждая свою приверженность делу мира на всей территории Судана, суверенитету, независимости, единству и территориальной целостности Судана, полному и своевременному урегулированию нерешенных проблем, связанных с Всеобъемлющим мирным соглашением (ВМС), *приветствуя* Дохинский документ о мире в Дарфуре и *напоминая* о важном значении принципов добрососедства, невмешательства и сотрудничества в отношениях между государствами региона,

признавая, что дарфурский конфликт не может быть урегулирован военным путем и что добиться прочного урегулирования можно лишь на основе открытого для участия всех сторон политического процесса,

вновь заявляя о своей полной поддержке усилий по достижению всеобъемлющего и всестороннего урегулирования конфликта в Дарфуре и *приветствуя* Дохинский документ о мире в Дарфуре в качестве основы этих усилий, а также заявляя о необходимости завершения политического процесса и прекращения насилия и нарушений в Дарфуре,

настоятельно призывая правительство Судана и Движение за освобождение и справедливость (ДОС) выполнить обязательства, закрепленные в Дохинском документе о мире в Дарфуре, и *настоятельно призывая* все стороны, в частности другие вооруженные движения, не подписавшие Дохинский документ о мире в Дарфуре, продемонстрировать готовность без предварительных условий и дальнейшего промедления приступить к проведению переговоров на основе Дохинского документа о мире в Дарфуре и принимать полноценное участие в деятельности Совместной посреднической миссии Африканского союза-Организации Объединенных Наций,

с удовлетворением отмечая начало работы Региональной администрации Дарфура в качестве важного шага в деле осуществления Дохинского документа о мире,



требуя, чтобы участвующие в конфликте стороны проявляли сдержанность и прекратили все боевые действия, включая воздушные бомбардировки,

требуя немедленного и полного прекращения всеми сторонами в вооруженном конфликте всех актов сексуального насилия в отношении гражданского населения в соответствии с резолюциями 1325 (2000), 1820 (2008), 1888 (2009) и 1889 (2009); вербовки и использования детей в соответствии с резолюциями 1612 (2005), 1882 (2009) и 1998 (2011); и неизбирательных нападений на гражданских лиц в соответствии с резолюцией 1894 (2009),

высоко оценивая усилия Смешанной операции Африканского союза-Организации Объединенных Наций в Дарфуре (ЮНАМИД), Совместной посреднической миссии Африканского союза-Организации Объединенных Наций, Генерального секретаря Организации Объединенных Наций, Имплементационной группы высокого уровня Африканского союза по Судану и лидеров региона, направленные на содействие миру и стабильности в Дарфуре, и вновь заявляя о том, что он всецело поддерживает их, и заявляя о решительной поддержке политического процесса при посредничестве Африканского союза-Организации Объединенных Наций,

настоятельно призывая расширять сотрудничество и обмен информацией между ЮНАМИД и Группой экспертов в соответствии с руководящими принципами, разработанными Департаментом операций по поддержанию мира, и при содействии координатора ЮНАМИД,

ссылаясь на среднесрочный доклад, представленный 28 июня 2011 года Группой экспертов, которая была назначена Генеральным секретарем во исполнение пункта 3(b) резолюции 1591 (2005) и мандат которой продлевался последующими резолюциями, *принимая к сведению* заключительный доклад Группы экспертов и *выражая* свое намерение изучить, через Комитет, рекомендации Группы и рассмотреть надлежащие дальнейшие шаги,

выражая озабоченность по поводу препятствий, с которыми Группе экспертов пришлось столкнуться в своей работе в ходе последнего мандатного периода, включая задержки с выдачей виз и разрешений на поездки, а также ограничения свободы передвижения членов Группы экспертов и персонала ЮНАМИД,

особо подчеркивая необходимость соблюдать положения Устава, касающиеся привилегий и иммунитетов, и Конвенции о привилегиях и иммунитетах Объединенных Наций, применимые к операциям Организации Объединенных Наций и лицам, участвующим в таких операциях,

напоминая всем государствам, в частности расположенным в этом регионе, об обязательствах, содержащихся в резолюциях 1556 (2004), 1591 (2005) и 1945 (2010), и в частности об обязательствах, касающихся оружия и соответствующих материальных средств,

подчеркивая, что все стороны в вооруженном конфликте в Дарфуре должны полностью и безоговорочно соблюдать свои обязательства по международному гуманитарному праву, международным нормам в области прав человека и соответствующим резолюциям Совета Безопасности, как было заявлено в Дохинском документе о мире в Дарфуре,

призывая правительство Судана выполнить все свои обязательства, включая отмену чрезвычайного положения в Дарфуре, предоставление свободы слова и реализацию действенных мер в целях привлечения к ответственности за серьезные нарушения международных стандартов в области прав человека и норм международного гуманитарного права, кем бы они ни совершались,

подчеркивая особо отмеченную в Дохинском документе о мире в Дарфуре настоятельную необходимость воздерживаться от любых актов насилия в отношении гражданских лиц, особенно уязвимых групп, таких как женщины и дети, и нарушений прав человека и международного гуманитарного права, а также необходимость преодоления острого гуманитарного кризиса в Дарфуре, в том числе обеспечения беспрепятственного доступа гуманитарным организациям во все районы,

отмечая, что проявления враждебности, акты насилия или запугивания в отношении гражданского населения в Дарфуре, включая внутренне перемещенных лиц, и другая деятельность, которая могла бы поставить под угрозу или подорвать усилия Сторон в направлении полного и долговременного прекращения военных действий, будут идти вразрез с Дохинским документом о мире в Дарфуре,

определяя, что положение в Судане продолжает создавать угрозу международному миру и безопасности в регионе,

действуя на основании главы VII Устава Организации Объединенных Наций,

1. *постановляет* продлить до 17 февраля 2013 года мандат Группы экспертов, которая была первоначально назначена во исполнение резолюции 1591 (2005) и мандат которой ранее продлевался резолюциями 1651 (2005), 1665 (2006), 1713 (2006), 1779 (2007), 1841 (2008), 1891 (2009), 1945 (2010) и 1982 (2011), и *просит* Генерального секретаря как можно скорее принять необходимые административные меры, в том числе в отношении пунктов их размещения;

2. *принимает к сведению*, что 11 января 2012 года в Дарфуре было создано еще два штата, и *подтверждает*, что все предыдущие ссылки на Северный, Южный и Западный Дарфур относятся ко всей территории Дарфура, включая новые штаты — Восточный и Центральный Дарфур;

3. *постановляет*, что критерии для внесения в перечень, изложенные в пункте 3(с) резолюции 1591 (2005), применяются также в отношении юридических лиц;

4. *постановляет*, что действие изъятий, предусмотренных в целях содействия осуществлению Всеобъемлющего мирного соглашения в пункте 7 резолюции 1591 (2005) и дополнительно уточненных в пункте 8(b) резолюции 1945 (2010), прекращается;

5. *просит* Группу экспертов провести для Комитета, учрежденного во исполнение пункта 3(a) резолюции 1591 (2005) (далее «Комитет»), не позднее 31 июля 2012 года среднесрочный брифинг о своей работе и представить Комитету не позднее чем через 90 дней после принятия настоящей резолюции промежуточный доклад, а Совету не позднее чем за 30 дней до истечения

срока действия ее мандата окончательный доклад с выводами и рекомендациями;

6. *просит* Группу экспертов ежемесячно представлять Комитету обновленную информацию о своей деятельности, в том числе о поездках, совершенных Группой, любых препятствиях, с которыми она столкнулась в процессе выполнения своего мандата, а также о нарушениях санкционных мер;

7. *просит* Группу экспертов доложить в сроки, предусмотренные в пункте 5, об осуществлении и эффективности пункта 10 резолюции 1945 (2010);

8. *просит* Группу экспертов координировать свою деятельность, по мере необходимости, с деятельностью Смешанной операции Африканского союза-Организации Объединенных Наций в Дарфуре (ЮНАМИД) и с международными усилиями, направленными на содействие политическому процессу в Дарфуре, и представить в своих промежуточном и окончательном докладах оценку достигнутого прогресса в сокращении числа нарушений всеми сторонами мер, введенных пунктами 7 и 8 резолюции 1556 (2005), пунктом 7 резолюции 1591 (2005) и пунктом 10 резолюции 1945 (2010), прогресса в устранении препятствий для политического процесса, угроз стабильности в Дарфуре и регионе, нарушений международных норм гуманитарного права и стандартов в области прав человека или других злодеяний, включая сексуальное и гендерное насилие, и других нарушений вышеупомянутых резолюций, и представить Комитету информацию о физических и юридических лицах, отвечающих критериям для внесения в перечень, изложенным к пункту 3(с) резолюции 1591;

9. *выражает сожаление* по поводу того, что некоторые лица, связанные с правительством Судана и вооруженными группами в Дарфуре, продолжают совершать акты насилия в отношении гражданских лиц, препятствовать мирному процессу и игнорировать требования Совета, *выражает* намерение ввести адресные санкции в отношении физических и юридических лиц, отвечающих критериям для внесения в перечень, изложенным к пункту 3(с) резолюции 1591 (2005), и *рекомендует* Группе экспертов, действуя по согласованию с Совместной посреднической миссией Африканского союза-Организации Объединенных Наций, представлять Комитету, по мере необходимости, имена лиц и названия групп и юридических лиц, отвечающих критериям для внесения в перечень;

10. *просит* Группу экспертов продолжать расследовать роль вооруженных, военных и политических групп в нападениях на персонал ЮНАМИД в Дарфуре и *отмечает*, что физические и юридические лица, которые планируют такие нападения, заказывают их или участвуют в них, представляют угрозу стабильности в Дарфуре и, соответственно, могут отвечать критериям обозначения, предусмотренным в пункте 3(с) резолюции 1591 (2005);

11. *выражает обеспокоенность* по поводу того, что некоторые предметы перенаправляются для использования в военных целях и перебрасываются в Дарфур, и *настоятельно призывает* все государства принимать во внимание эту опасность с учетом мер, изложенных в резолюции 1591 (2005);

12. *настоятельно призывает* все государства, соответствующие органы Организации Объединенных Наций, Африканский союз и другие заинтересованные стороны в полной мере сотрудничать с Комитетом и Группой экспер-

тов, в частности путем предоставления любой имеющейся в их распоряжении информации об осуществлении мер, введенных резолюцией 1591 (2005) и резолюцией 1556 (2004), и *призывает* все государства устранить все препятствия для работы Группы экспертов, прежде всего для свободы передвижения, в том числе на основе своевременной выдачи виз и разрешений на поездки;

13. *настоятельно призывает* все государства, в частности расположенные в этом регионе, докладывать Комитету о шагах, которые они предпринимают для осуществления мер, введенных резолюциями 1591 (2005) и 1556 (2004), включая введение адресных мер;

14. *выражает обеспокоенность* по поводу того, что не все государства принимают меры по запрещению поездок и замораживанию активов обозначенных лиц, и просит Комитет эффективно реагировать на любые сообщения о невыполнении государствами пункта 3 резолюции 1591 (2005) и резолюции 1672 (2006), в том числе на основе взаимодействия со всеми соответствующими сторонами;

15. *выражает* намерение по получении среднесрочного доклада рассмотреть ход осуществления, включая препятствия на пути полного и эффективного осуществления мер, введенных резолюциями 1591 (2005) и 1945 (2010), с целью обеспечения их полного соблюдения;

16. *вновь подтверждает* мандат Комитета на поощрение диалога с заинтересованными государствами-членами, в частности расположенными в этом регионе, в том числе путем приглашения представителей таких государств для встречи с Комитетом в целях обсуждения хода осуществления указанных мер, и призывает далее Комитет продолжать свой диалог с ЮНАМИД;

17. *приветствует* тот факт, что Комитет, опираясь на доклады Группы экспертов и учитывая работу, проделанную на других форумах, прилагает усилия к тому, чтобы привлечь внимание к обязанностям субъектов частного сектора в районах, затронутых конфликтом;

18. *постановляет* продолжать активно заниматься этим вопросом.